



Airports Authority of India
Silchar Airport

Civil Engineering Office

संदर्भ सं: भाविप्रा/सिल/ईन्जी(सि)/कॉलोनी सड़क/390
Ref: AAI/Sil/Engg(C)/Colony Road/

दिनांक: 19.03.2021
Date: 19.03.2021

सेवा मे,
मैसर्स जेलीईजु एंड सन्स,
मुख्य कार्यालय, पी.आर.हिल, सप्लाई कॉलोनी,
केरला चर्च के नजदीक,
जिला-कोहिमा, नागालैण्ड-797001

To,
M/s Zelizhu & Sons,
Head office P.R. Hill, Supply Colony,
Near Kerala Church,
Dist- Kohima, Nagaland-797001

विषय : सिलचर हवाई अड्डे की मौजूदा कार पार्क, एप्रोच सड़क और कॉलोनी सड़क में सुधार संबंधित कार्य।
Sub: Improvement of existing car park, approach road and colony roads at Silchar Airport.

संदर्भ: आपकी निविदा दिनांक 02.03.2021।

Ref.: Your Tender opened on 02.03.2021.

महोदय / Sir (s),

1. उपरोक्त कार्य के लिए आपकी निविदा अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से आप द्वारा उद्धरित मद दर जिसकी कुल राशि रु. 1,90,96,434.00 (रुपया एक करोड़ नब्बे लाख छियानबे हजार चार सौ चौतीस) जो कि निविदा की अनुमानित लागत रु. 1,72,93,342.00 से 10.43% अधिक है, स्वीकृत किया जाता है।

Your Tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of Chairman, Airports Authority of India, at the item rates quoted by you totaling to 1,90,96,434.00 (Rupees One Crore Ninety Lakhs Ninety-six Thousand Four Hundred Thirty-four only) which is 10.43% above the estimated cost of Rs. 1,72,93,342.00.

2. वरिष्ठ प्रबंधक (अभि-सिविल), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, सिलचर हवाई अड्डा, इस कार्य के इंजीनियर प्रभारी होंगे। आपसे अनुरोध है कि आप संविदा करार पर हस्ताक्षर करने एवं उसे पूरा करने हेतु इस पत्र के जारी किए जाने के 10 (दस) दिनों के भीतर वरिष्ठ प्रबंधक (अभि-सिविल), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, सिलचर हवाई अड्डा के कार्यालय में उपस्थित हों। संविदा करार रु 100/- (सौ रुपये मात्र) के न्यायिकेतर (नॉन ज्युडिशियल) स्टाम्प पेपर पर बनाया जाएगा और स्टाम्प पेपर की लागत आपको वहन करनी होगी।

Sr. Manager (Engg-C), AAI, Silchar Airport shall be the Engineer-in-Charge of the work. You are requested to attend office of Sr. Manager (Engg-C), AAI, Silchar Airport within 10 (ten) days from the date of issue of this letter, to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value Rs. 100/- (Rupees One Hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. कृपया इस पत्र के जारी होने के 10 दिन में सुरक्षा जमा के लिए रु 19,09,644.00 (रुपया उन्नीस लाख नौ हजार छह: सौ चवालीस मात्र) जमा करवा दें, ऐसा नहीं करने पर उक्त रकम आपके रनिंग बिल से काट ली जाएगी।

Please deposit Rs. 19,09,644.00 (Rupees Nineteen Lakhs Nine Thousand Six Hundred Forty-four only) towards Security Deposit within 10 (Ten) days from the date of issue of this letter, failing which, the same will be deducted from your running bills.

Contd. in next page



Airports Authority of India
Silchar Airport

Civil Engineering Office

::2::

4. आपसे अनुरोध है कि संविदा श्रमिक (विनियमन एवं समापन) अधिनियम 1970 और संविदा श्रमिक (विनियमन एवं समापन) केन्द्रीय नियमावली 1971, अधिन, केन्द्रीय और राज्य सरकार के न्यूनतम मजदूरी अधिनियम और ई.पी.एफ.एक्ट, 1952 एवं ई. एस. आई. एक्ट नियमों का पालन करें।

You are requested to comply with provision of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act of 1970 and contract (Regulation and Abolition) Central rules 1971, Minimum Wages Act & Rules, EPF Act, 1952 and ESI act thereof Central & State Governments.

5. आपको निर्देश दिए जाते हैं कि आप प्रबंधक (अभि. - सिविल), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, सिलचर हवाई अड्डा से तत्काल सम्पर्क करें जो कि आपको कार्यस्थल सौंपने का प्रबन्ध करेंगे।

You are also directed to contact Manager (E-C), AAI, Silchar Airport immediately who will arrange to hand over the site to you.

6. कृपया यह नोट कर लें कि काम करने का समय 6 (छह) महीना है मानसून के 2 (दो) महीने सहित जिसे इस पत्र के जारी होने की तारीख से 10 दिन बाद या असल कार्य चालु करने की तिथि से जो पहले हो, गिना जाएगा।

Please note that the time allowed for carrying out the work shall be 6 (Six) months including 2 (two) months considered for rains of monsoon and the same shall be reckoned from the 10th day after the issue of this letter or actual date of start whichever is earlier.

7. संविदा के संबंध में आगे किया जाने वाला पत्राचार समान्यतः इंजीनियर प्रभारी से किया जाए।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-in-Charge.

8. कृपया इस पत्र की पावती भेजें तथा साथ में संलग्न इस पत्र की दुसरी प्रति पर स्वीकारोक्ति के रूप विधिवत हस्ताक्षर करके हमें वापस भेजें।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after duly signing it to the undersigned as a token of acceptance.

9. यदि कोई विसंगति पाई जाती है तो अंग्रेजी भाषा ही मान्य होगी।

In case any discrepancy is found, then English version will be taken as correct.

धन्यवाद/ Thanking you.

भवदीय / Yours faithfully,

(जितेन्द्र कुमार सोयल) / Jitendra K. Soyal

वरिष्ठ प्रबंधक (अभि. - सिविल) / Senior Manager (E-C)

भा.वि.प्रा., सिलचर हवाई अड्डा, कुम्भीरग्राम - 788109

AAI, Silchar Airport, Kumbhirgram - 788109

संलग्न / Encl: अनुसूची की मात्रा / Schedule of quantities